Du 4 Décembre au 31 Janvier

ECOMUSÉE de la combe de SAVOIE

17ème « Savoie en Livres »

Un millier d'ouvrages sur la vie, les métiers,
et les paysages de Savoie et des Alpes

12ème prix « Patrimoine des Pays de Savoie »

Écomusée de la Combe de Savoie
73460 Grésy sur Isère
lescoteauxdusalin@wanadoo.fr
www.lescoteauxdusalin.fr
04 79 37 94 36

Entrée tous les jours, de 14h à 17h

Groupes et Scolaires de 9h à 17h sur réservation

L'information en Pays de Savoie

Le Mot du Président de l'Association "les Coteaux du Salin"

Notre association vous souhaite la bienvenue et vous invite à découvrir les différents et nombreux événements qu'elle crée et qui viennent compléter la visite de l'Écomusée.
Elle a en outre le plaisir de vous proposer de découvrir ce conservatoire du patrimoine de la Combe de Savoie avec ses quelques 7000 objets répartis dans une vingtaine de bâtiments, et cela toute l'année, quel que soit le temps. En effet, l'ensemble du parcours de visite a été aménagé pour le confort adapté et de plus est entièrement couvert.

Nous espérons que ce nouvel aménagement vous donne satisfaction et rende encore plus agréable vos promenades à travers l'histoire de notre Savoie.

Nous espérons également que vous serez nombreux pour l'ouverture du Salon du Livre le 4 décembre et que vous apporterez votre soutien à tous ceux, associations, bénévoles, partenaires officiels, qui participent activement pour la sauvegarde de ce riche patrimoine.

Le président de l'association
"Les Coteaux du Salin"

Tendance & Création

Patricia TREMSAL

Décoration d'intérieur
Conseil et réalisation
Confection - pose de rideaux
Rénovation de sièges...

patricia@tendance-et-creation.fr

Tel : 04 79 38 86 91
Mobile : 06 78 35 85 49
www.tendance-et-creation.fr
La Tour
73200 PLANCHERINE

R. Jäger

Votre pâtissier
Chocolatier
Confiseur
Glacier

Pâtisserie Jäger
58 rue de la République
73200 ALBERTVILLE

Tel : 04 79 32 02 31 Fax : 04 79 32 00 72
www.patisserie-jager.fr

PEISSEL
MENUISERIE

Menuiserie Bois

- Conception - Réalisation
- Menuiseries Isolantes
- Fermetures
- Balcons
- Escaliers
- Plafonds
- Lambris
- Parquets

16, route de Cléry - 73460 FRONTENEX
Tél. 04 79 31 40 46 - Fax 04 79 31 44 60
menuiseriepeissel@orange.fr

Programme 17ème Mois du Livre

"Vie et paysages de Savoie et des Alpes"

4 décembre 2016 - 31 janvier 2017

- Rencontre avec les livres tous les jours de 14h à 17h.

Dimanche 4 décembre

- 10h à 17h : Dédicaces et rencontres avec les auteurs.
- 14h : Inauguration en présence des personnalités.
  Hommage à Michel Etiévent.
- 16h30 : Remise du Prix 2016 "Patrimoine des Pays de Savoie".

Dimanche 11 décembre

- 14h30 : Rendez-vous surprise pour une conférence.
  Programme sur internet.

Dimanche 18 janvier

- 15h00 : Rendez-vous surprise pour une conférence.
  Programme sur internet

Pommes, Poires de Savoie
Jus et Marmelade
Agriculture Biologique
LA FERME DU COTEAU

73460 TOURNON
Vente directe à la ferme
de Septembre à Mai
Les Mercredi et Vendredi après-midi
et Samedi matin
Marchés : Allevard – La Chambre
La Compôte en Bauges – La Rochette
Xavier TORNIER – 06 20 51 29 25

azurèva Arêches
Les Carroz 73270 ARECHES
azurèva
Ouvert de décembre à avril et
de juin à septembre
Familles - Groupes - Séminaires
Classes de neiges et découvertes
1/2 pension hôtelière ou pension complète
Gîtes
Capacité de 350 personnes
Tél : 04.79.38.10.14
Télécopie : 04.79.38.16.67
Site internet : www.azureva-vacances.com

Hommage à Michel Etiévent

Le 4 décembre 2016 à 14h30

Né en 1947, écrivain, historien et journaliste.

Auteur d'une quarantaine d'ouvrages pour adultes et enfants (documentaires, livres d'histoire, romans, contes, récits…).

Concepteur de projets d'écriture collective en lien avec les Ministères de l'Education nationale, de la Culture, de la Santé, de la Justice.

Directeur de stages et animateur d'ateliers d'écriture en direction des milieux universitaires, scolaires, hospitaliers, sociaux, urbains, carcéraux… (Plus d'une cinquantaine de réalisations d'ouvrages de fiction ou historiques, livres, recueils, expositions, films ou pièces de théâtre).

Conférencier, créateur de stages et intervenant autour du thème de différents domaines de l'Histoire contemporaine et de l'écriture (Formation des enseignants, psychologues, éducateurs, bibliothécaires, directeurs de l'action sociale et culturelle)

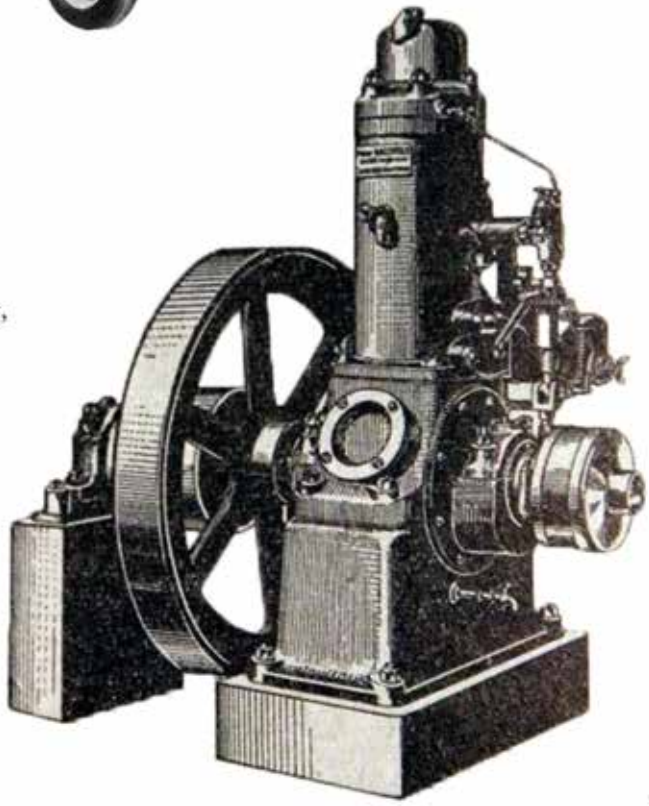
Journaliste dans de nombreux supports nationaux et régionaux (journaux ou revues littéraires)

Participation régulière à de nombreuses émissions de radio (France culture, France Inter) et de télévision (France 2 et 3, Arte…). Scénariste et intervenant de films historiques (documentaires sur la sécurité sociale, l'histoire industrielle et ouvrière).

L'association des Vieilles Mécaniques

Cette association a pour but de sauvegarder, restaurer et faire découvrir au public ce qu'était le moteur à explosion ainsi que le moteur à vapeur de 1880 à 1960.
Une vaste collection de plus de 120 pièces de 30kg à 17 tonnes est ouverte au public dans l'une des 21 contructions de l'Écomusée de la Combe de Savoie.

Ils ont remplacé les bras depuis le début du XXème siècle et troublé le silence de nos campagnes : International, Hercules, Deerring, Bernard, Millot, Cerres, Gloppe, Dedion Bouton,Japy, Piquand ainsi qu'une très imposante machine à vapeur Weyher & Richemont datant de 1904 et pesant plus de 17 tonnes.
Et chaque année, le dernier week-end de juin, on peut de nouveau les entendre sur les hauteurs de Grésy sur Isère.



NATURE ET SANTE
... Depuis 1987
Diététique Alimentation biologique
Aromathérapie Cosmétique bio
Phytothérapie
14 Rue Gambetta - 73200 ALBERTVILLE
Tél : 04.79.37.14.24 - email : nature_et_sante@bbox.fr

lav pro Pressing
"Le pressing 100% nature"
Lav pro
25, avenue du Général De Gaulle
73200 Albertville
Tél. 04 79 37 20 87

S.M.2.V
José DELGADO
ENTRETIEN - DÉPANNAGE - RÉGULATION CHAUDIÈRE
Fioul Gaz Électrique Solaire
josedelgadosm2v@orange.fr
193, route des Combets
73200 PALLUD
Tél./Fax 04 79 31 20 59
Port. 06 29 18 76 85

Boucherie Lespinasse
68, rue de la République - 73200 Albertville
Tél. : 04 79 32 64 09

CHAUFFAGE LANARO SANITAIRE
Tuyauterie Industrielle
Installation - Dépannage
8, rue Ambroise Croizat 73400 UGINE
tél 04 79 37 52 35 fax 04 79 10 05 04 port 06 89 33 12 26
www.lanaro.fr

Art de la Cheminée
Poêle / Insert
Granule / Gaz
Heta
FRONTENEX | 04 79 31 47 26
artdelacheminee@gmail.com
www.lartdelacheminee.com

SCIERIE
SARL COMBAZ ET FILS
CHALETS
Débit sur liste, Sciage à façon, Bardage, Rabotage, Séchage
Construction de Chalet, Abris de jardin, Abris voiture ...
ZA Terre Neuve
139 Route des Chênes
73200 GILLY SUR ISERE
Tél : 04 79 31 30 87 - Fax : 04 79 31 28 50
combazetfils@orange.fr
www.combazetfils.com

RUFFIER Mathieu
mathieu.ruffier@hotmail.fr
Maçonnerie
Rénovation
Pose de pierre
73260 FEISSONS SUR ISERE
06 76 94 62 44

DD débarrasse 1 peu 2 tout
Récupération
Tél : 06 37 53 17 69
n° siret 30656775100020

Auteurs présents le 4 Décembre

Francis BUFFILLE
Un rossignol dans la neige
Du Piémont à la Provence
Rêveries au bord du lac (...)

Laurent FIORESE
Les expressions savoyardes en BD
Tome 1, 2, 3 et 4
Les délocalisés
La suicidée du Pont de la Caille
C'était mieux avant
C'était encore mieux avant

Roger MOIROUD
Crime à Saint Inn
Le Revard pour linceul
Cadavre Aixois
L'étrange affaire de Technolac
Arsenic et nuit romantique
Le pendu du jardin vagabond
Meutre à la Une

Geneviève ROUX-CREMILLIEUX
Je suis née avant la guerre à St. Jean

Daniel ALLEMAND
Le Coeur en vrille

Damien SIGNOUD
Chasse au Chrono

Michel DECROISETTE
Raconte-nous l'énergie
On creusera près du Foron

Gérald RICHARD
Marnaz Scionzier
Annecy, Mort en roue libre

Roger MOIROUD
Crime à Saint Inn
Le Revard pour linceul
Cadavre Aixois
Arsenic et nuit romantique
Meutre à la Une
Peur sur la Ville

Claudie SEREUSE
La porteuse du Médaillon
Le Secret de Sire Hoël T2
Le Secret de Sire Hoël T3

Patrick LIAUDET
Un infime espace d'éternité
Le dernier cri du Loup
Le côté ensoleillé de la rue
Survivre la Nuit
Discrètes solitudes
L'Ombre sur le Lac
Les Voleurs d'étoiles

LISTE NON EXHAUSTIVE

Le mot du Président du jury

"Prix Patrimoine des Pays de Savoie 2016"

Jusqu'au début du XXe siècle, l'Académie française détenait le pouvoir de la consécration littéraire. Toutefois, elle rejetait le roman en ne voyant pas en lui un genre littéraire de qualité, comme en attestent les refus répétés d'Honoré de Balzac ou d'Émile Zola à l'Académie. C'est donc dans le but de promouvoir et de défendre cette littérature que sont nés les prix Goncourt en 1903, Le Femina l'année suivante, ou encore le Renaudot en 1926. Tous ces prix littéraires plus que centenaires, ont été créés pour d'encourager une nouvelle littérature de qualité.

Si, au début, la valeur de ces prix n'était que symbolique, ils ont fini par avoir un intérêt économique qui n'a fait qu'accroitre les rivalités entre les différents jurys et la conséquence en est que la reconnaissance d'un prix littéraire se manifeste par l'adhésion du public au titre primé, et donc par le nombre de livres dudit titre vendus. Cet élément a fini par influencer les décisions finales des jurés : alors qu'avant ils décernaient leur prix pour féliciter la qualité d'un ouvrage, les prix sont désormais attribués à des livres qui ont déjà un certain succès en librairie.

Le Prix Littéraire Patrimoine des Pays de Savoie a été créé en 2005 par l'Association des Coteaux du Salin avec pour objectif de se prémunir de ces dérives. Grâce à un jury composé uniquement de lecteurs et non pas de professionnels du livre, tout favoritisme envers un éditeur ou un auteur est ainsi évité. Il permet donc de concentrer les efforts des jurés sur un certain nombre de paramètres qui prennent en compte la spécificité de la littérature savoyarde, une littérature qui s'est enrichie au cours des siècles et qui aujourd'hui a dépassé le cadre du régionalisme pour occuper une place importante dans le monde littéraire français. Cette année, le jury a décidé de valoriser le roman à suspense et a la certitude que la sélection qu'il a faite apportera une nouvelle fois la preuve de la qualité d'écriture et d'originalité de nos écrivains.

Francis Buffille

Président des "Auteurs Associés de la Savoie et de l'Arc Alpin".
Président du jury du prix littéraire Patrimoine des Pays de Savoie.

GRANULATS VICAT

Entreprises & Particuliers

Sables et graviers — Matériaux routiers

110 route des Peupliers - 73200 GILLY SUR ISERE

Tel : 04 79 32 43 52 Fax : 04 79 32 03 05

CA DES SAVOIE

BANQUE ET ASSURANCES

L'Oie Gourmande

Restaurant Café

Brasserie Traiteur

du lundi au samedi de 7h à 15h

vendredi et samedi soir à partir de 19h30

Tous nos produits sont faits « maison »

22 route de Grignon 73200 ALBERTVILLE

04 79 37 87 90

www.loiegourmande@wanadoo.fr

F Electronique

Gilles et Laurence FRAIX

DEPANNAGE TELEVISEURS / HIFI / VIDEO ET TOUS APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

1080 Rte des Collets 73460 Verrens-Arvey

Tel : 09.66.91.94.17

Port : 07.83.26.56.78

Email : f-electronique@orange.fr

DOMINIQUE CORDIER

MARÉCHAL-FERRANT

LES CÔTES

73110 PRESLE

TÉLÉPHONE : 07-81-40-44-66

EMAIL : DOMI73200@GMAIL.COM

SIRET : 814 662 961 RM 73

La Taverne de l'Arc

Pizzas et plats à emporter

La Taverne de l'Arc

Restaurant La Taverne de l'Arc

ZI Arc Isère Cedex 431

73390 Bourgneuf

04 79 36 51 84

www.latavernedelarc.com

7h-22h 7j/7j

DMCNETTOYAGE

06 22 62 79 65 - www.dmc-nettoyage.fr - 09 81 88 00 87

Accessoires Ménagers Services

Réparations petit électroménager

Vente de pièces et d'accessoires

De toutes marques

25 avenue Jean Jaurès

73200 Albertville

ams-albertville.com

contact@ams.9pass.net

Tél : 04 79 32 32 59

Ouvert tous les jours sauf le lundi matin

8H30 à 12H et 14H à 18H30

Relay

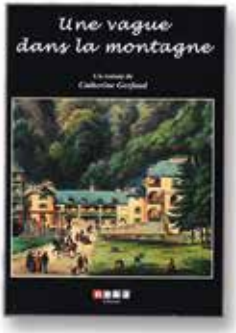
Les Laureats du Prix

Prix 2015

Opinel - Au fil de l'Histoire
Jean-François Mesplède

Prix 2014

Bauges - Le pays secret de
Christian Molitor et Jean-Marie Gueyraud

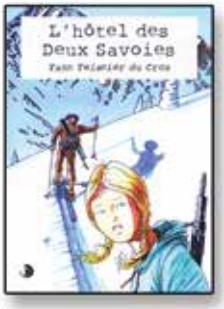


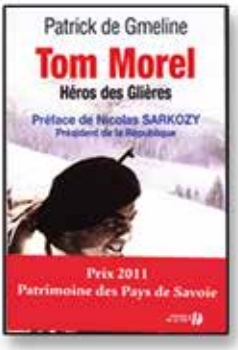
Prix 2013

Je suis née avant la guerre à Saint Jean
de Geneviève Roux-Cremilleux

Prix 2012

Une vague dans la montagne
de Catherine Gerfaud
L'hôtel des deux savoie
de Yann Tessier Du Cros





Prix 2011

Tom Morel, Héros des Glières
de Patrick De Gmeline

Prix 2010

Marie et Polycarpe,
Un Garnement dans les Alpages
de Christian Cornier

"Patrimoine des Pays de Savoie"

Prix 2009

La grande aventure de l'aviation dans les Alpes de Anthony Pinto

Mercury, mémoires d'un siècle de Henri Barthelemy et de l'Association Culturelle de Mercury

Prix 2008

La poterie domestique en Savoie de Anne Buttinet Michèle Pachoud-Chevrier

La Savoie (Les Chronologies de Maurice Griff) de Jean Gallian

Prix 2007

Souvenirs d'un univers rural perdu de Stéphane Henriquet

Prix 2006

La vie à Montmélian 1900-1960 par l'Association "Les Amis de Montmélian".

Prix 2005

Frères des cimes de Geneviève Ruffier Lanche

La ligne bleue de Jean-Paul Gay

Sélection Prix 2016

"Patrimoine des Pays de Savoie"

Le fils de personne

Patrick Liaudet Ed : Sierre

Patrick Liaudet : né à Aix-les-Bains (Savoie) où il réside. Musicien et écrivain, il a publié à ce jour 6 romans, 1 recueil de nouvelles et 1 autre de poésie. Il a reçu le Prix du Printemps du Livre Savoie 2009 et son roman « l'Ombre sur le lac » est allé en finale du Writing Movies International Contest 2013 (21 pays représentés).

Je marche docilement à l'intérieur de son ombre projetée par les rares lampadaires et je reste silencieux. Si seulement il voulait bien m'accorder un peu d'attention et de considération ! De toutes mes forces, je refuse ce monde sans amour mais je n'ai que douze ans… »

Dans la période troublée de 1939-45, au carrefour d'itinéraires imprévisibles, des milliers de destins se mouvent. De la rencontre entre le Savoyard Jean-Baptiste Douchet prisonnier du Stalag IX de Müllhausen, et Mariya Vodek la jeune fille venue d'Ukraine, va naître Julius. Quel sera le destin de cet enfant né au beau milieu de la guerre et ballotté entre l'Allemagne et la France ?

Meurtre à la Une

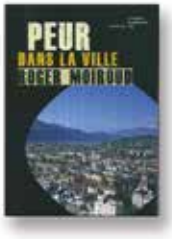
Roger Moiroud Ed : ThoT

Roger Moiroud, savoyard d'origine, a commencé sa vie professionnelle comme professeur de philosophie à Mont-de-Marsan. Il a ainsi appris à apprécier Platon, Kant, le foie gras et le rugby. Il est ensuite « monté » à Paris et a terminé sa carrière comme directeur de qualité dans une grande entreprise. Revenu s'installer en Savoie, il a commencé à écrire des romans policiers mettant en scène un personnage incontournable créé en 2006 : Philibert Féra, commissaire de police à Aix-les-Bains.

Pour Philibert Féra, le célèbre commissaire de police d Aix-les-Bains, cette affaire va se révéler l'une des plus éprouvantes de sa carrière. Ernest Leblanc, rédacteur en chef de l'agence du Dauphiné libéré d'Aix-les-Bains, est retrouvé assassiné. La victime est le patron direct de Claudia Bertoli, l'amie intime de Féra. La journaliste fait désormais partie des suspects… une situation qui va rendre l'enquête particulièrement compliquée à gérer.
Féra devra fouiller les moindres recoins de la vie de Leblanc : de ses affaires privées à ses enquêtes journalistiques, le scandale n'est pas loin.

Peur dans la ville

Roger Moiroud Ed : ThoT



À Aix-les-Bains, dans la ville du commissaire Féra, plusieurs meurtres sont commis. Le lien entre ces crimes ? Les victimes sont des commerçants bien connus et très appréciés de la communauté aixoise.
Très vite, Féra et son équipe procèdent à des interrogatoires auprès de la famille, des voisins, des collègues et des clients. Et derrière les façades respectables, des zones d'ombre vont apparaître, révélant peu à peu la face cachée des commerçants assassinés.

Féra doit agir rapidement, car la peur envahit la ville comme une traînée de poudre. Et c'est encore une fois sous la pression de la population, de la hiérarchie et des médias que notre commissaire devra mener son enquête.

Requiem pour décolletage

Michelle decroisette Ed. Thot

Michel Decroisette a mené une carrière de physicien dans la recherche scientifique. Il est aujourd'hui à la retraite et partage son quotidien entre Paris et la région de Samoëns, en Haute-Savoie.. Il consacre son temps libre à la musique – il joue du violon –, à l'écriture, au bricolage et aux voyages. Il est très intéressé par les questions liées à l'environnement, à l'énergie et au réchauffement climatique. En 2012, il a écrit son premier roman policier : On creusera près du Foron.

Le patron d'une petite entreprise de décolletage du village de l'Averraz, en Haute-Savoie, est retrouvé mort dans sa voiture, projetée dans un ravin par la chute d'un arbre. Très vite, les gendarmes remettent en question la thèse de l'accident et décident de faire appel au SRPJ d'Annecy. Le commissaire Julie Darbois et le lieutenant Basile Carbelin, qui avaient déjà dénoué une sombre affaire dans le même village, sont envoyés en renfort. Leur enquête les conduit dans l'entreprise du défunt, où ils découvrent une ambiance lourde, chargée de rancœur et d'animosité. La liste des suspects s'allonge : chacun semble avoir une bonne raison de souhaiter la mort de la victime… Et que vient faire, au même moment, un quatuor de musiciens dans le village ?

L'enquête se complique, d'autant plus qu'un mystérieux individu les devance systématiquement, faisant disparaître un à un les indices.

L'ombre du Granier

Damien Signoud Ed. ThoT

Quand il ne dort pas, il marche. Quand il ne marche pas, il court. Quand il ne court pas, il écrit…
Passionné de sport et de montagne, ce conducteur de train originaire de Chambéry vient de mettre un point final à son premier roman. Après vous avoir peut-être fait voyager par le rail, Damien Signoud vous invite à l'évasion par le polar.

Le corps sans vie d'Anthony Gavot est retrouvé au pied des vertigineuses falaises du mont Granier, en Savoie. En l'absence de preuves contraires, la police privilégie la thèse de l'accident. Pourtant, Marc Vilot, son meilleur ami et compagnon de randonnée, n'arrive tout simplement pas à croire à cette hypothèse. Anthony connaissait trop bien la montagne, et en particulier ce coin-là. Se pourrait-il, alors, qu'il ait mis fin à ses jours ? L'enquête qu'il mènera sur la disparition de sa sœur aurait-elle un lien avec cette chute mortelle ?

Entre détails troublants et simples coïncidences, le doute s'installe peu à peu dans l'esprit de Marc. Mais saura-t-il faire face à ses découvertes ?

Le secret du Chartreux

Gérald Richard Ed. Cabédita

Gérald Richard, auteur savoyard, conseiller pédagogique dans l'Éducation nationale, féru d'histoire et de littérature, s'est lancé dans l'écriture dans les années quatre-vingt-dix. Du récit historique et pédagogique Gérald Richard a glissé corps et âme, non sans plaisir et délice, dans la fiction et le roman.

En 1750, Scionzier n'est encore qu'un petit village niché au fond de la vallée de l'Arve en Faucigny. Chaque été, les paysans transhument avec leurs bêtes vers l'alpage de Sommier, propriété des religieux de la Chartreuse du Reposoir. Mais cette année-là, rien ne se déroule comme prévu. L'hiver n'en finit pas. Les loups rôdent, le mauvais temps s'installe mettant en péril les règles qui lient chartreux et paysans. Pierre, l'un d'entre eux, curieux de la vie qui l'entoure, est très lié à son beau-frère, Etienne, dont le passé est assez mystérieux. Pierre va devenir peu à peu le porte-parole de sa communauté. Jusqu'au jour où l'un des moines est assassiné. Dès lors, Pierre va être pris dans l'engrenage terrible de la justice.

Va-t-il finir au gibet? Trop de mystères hantent cette affaire, cette montagne et les hommes qui l'habitent…

A l'ombre du silence

Daniel Allemand Ed. ThoT

Originaire de Grenoble, Daniel Allemand est né en 1948. Licencié d'Histoire et Géographie, il a exercé de multiples activités, de l'éducation nationale au monde des assurances puis de la finance. Il se consacre depuis les années 2000 à l'écriture. Impliqué dans la vie publique de sa commune, amoureux d'Histoire, il a terminé en 2007 son premier roman sur la révolution française, Les Princes de Bast. En 2013, il publie aux éditions ThoT À l'ombre du silence, un roman sur la dernière année de l'Occupation à Grenoble sous forme de thriller.

Été 1983. En réimplantant sur le plateau du Vercors une agence bancaire fermée depuis1945, Daniel Gelland découvre dans les archives de la banque une vieille photo de classe sur laquelle il pense reconnaître son père. Intrigué, il va vouloir comprendre quel rôle a joué ce dernier, disparu mystérieusement pendant la Seconde Guerre mondiale. En remontant le temps, son enquête sur l'occupation à Grenoble va le mener à des découvertes inquiétantes et d'autant plus dangereuses qu'elles seront suivies de nouveaux meurtres. Qui Daniel gêne-t-il tellement en déterrant les vieux souvenirs ?

À l'ombre du silence est un véritable thriller psychologique et historique, dont l'intrigue se construit et se dévoile peu à peu au travers de flash-back récurrents. Le lecteur se retrouve brusquement immergé dans les années sombres de l'occupation.

Le secret de Sire Hoël

Claudie Séreuve Ed. Neva

Claudie Séreuse a commencé à écrire à l'âge de treize ans, essentiellement des recueils de poésies et des nouvelles. En 2007 elle rédige Eclats de vie - Petits poèmes à croquer, savourer et méditer - dans lequel elle épingle avec humour les petits travers de notre société. en 2011 elle publie la rédaction d'un roman sur le thème de la légende arthurienne, La Porteuse du Médaillon.

Dans un style alerte et fluide, l'auteure embarque le lecteur dans le sillage de Martin qui doit élucider le secret de sire Hoël, fondateur du monastère Saint-Joseph réhabilité en établissement scolaire pour jeunes délinquants. Dans cette histoire aux nombreux rebondissements, où se mêlent amitié, adversité, humour et suspense, le lecteur est tenu en haleine jusqu'à la dernière page.

Grésy s

Au cœur de la

ur Isère

ombe de Savoie

Tout au long d'un circuit pédestre de 350 mètres, 20 constructions ouvertes au public abritent plusieurs milliers de pièces « usées » par les habitants de la Combe de Savoie au cours des derniers siècles.

Le circuit de l'Écomusée de la Combe de Savoie est aux normes « confort-adapté » et entièrement couvert, rendant possible une visite agréable en toutes saisons.

Tout au long de la visite, découvrez « Les jardins de pierres ».

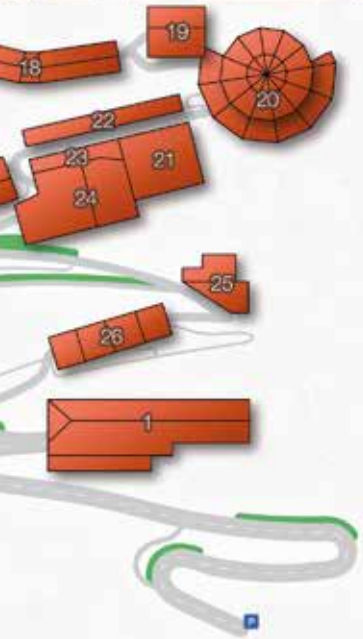
Dépôt-vente de produits et livres régionaux.

Batiments d'exposition

« Les jardins de pierres »

1 L'accueil et la boutique
2 L'école
3 Les métiers oubliés
4 « L'Histoire qui avance »
5 Au bonheur des dames
6 Le moulin
7 Le café

8 Les fruitières
9 Les poêles et les balances
10 Le charron
11 L'alambic
12 Le four à pain
13 Le lavoir
14 Salle « Massif des Bauges »



Perched on the side of the right bank of the Isère and sheltered by extremely varied natural vegetation, you can discover the Combe de Savoie rural heritage Ecomuseum with some 7000 exhibits.

Am Hang auf der rechten Seite des Flusses « Isère » und Im Herzen einer natürlich bewaldeten Landschaft zeigt dieses Museum in 20 Gebäuden, die vollständig mit Steinen vorort hergestellt wurden, etwa 7000 Gegenstände der Arbeit des Alltags ung des praktischen Wissens der Bewohner « Combe de Savoie »

Annidato sul fianco della riva destra dell'Isère, riparato da una vegetazione naturale molto diversificata, potrete scoprire in 20 costruzioni in pietre il conservatorio del patrimonio rurale della comba di Savoia circa 7000 pezzi.

15 Le monde des enfants
16 Les tracteurs et les batteuses
17 L'apiculture
18 L'agriculture
19 Le hangar des pompes
20 Un siècle de moteurs
21 La salle des machines

22 La moisson
23 La menuiserie et la fourcherie
24 La vigne et le vin
25 La forge
26 L'habitat du XVII^{ème} au XX^{ème} siècle

Nous acceptons

Retrouvez-nous sur

BOULANGERIE
RAPHAEL
66. av des XVIe JO
73200 Albertville
(A proximité de la Halle Olympique)
04 79 32 04 80
Fabrication
Artisanale
Du pain au levain,
des viennoiseries,
des pâtisseries
et une gamme
de snacking
sur place ou
à emporter
100% MAISON

univert
Matériel de Parcs et Jardins
1 rue Baron Angleys
73460 Frontenex
04 79 31 43 02
PASSION
MOTOCULTURE
Installateur agréé robots Viking
www.passion-motoculture.com

Taxi BARON
TAXI A MONTAILLEUR
•Transports toutes distances 7j/7
•Transports médicaux :
Hospitalisations, Dialyses, Rayons, Chimiothérapie,
Consultations, Kinésithérapeutes, Cures...
•Transports professionnels et privés
06 89 02 31 56 baron.taxi@hotmail.fr

TERRASSEMENT T.P.
Jean-Marie PETIT
06 20 47 09 29
1480, CD 925 - 73200 GRIGNON - Tél. 04 79 37 43 02

VOITURE
DE L'ANNÉE
2016
ASTRA
Elle a tout de la classe supérieure.
Nouvelle Opel Astra.
OPEL BYMYCAR ALBERTVILLE
Votre contact : Abdel BENGAS
1 Rue du lieutenant Gustave Eysseric
73200 ALBERTVILLE
Tel portable : 06 41 67 45 92
Tel bureau : 04 79 32 87 87
a.bengas@bymycar.fr

Le Domaine Du Grand Cellier
Gîtes, chambres et table d'hôtes, hébergements insolites
dans une ferme du 17ème sur 5ha en limite du Parc Naturel Régional des Bauges
Jusqu'à 28 personnes
Domaine du grand cellier
1191 Route du Col
73460 TOURNON
Tel/fax : 04 79 38 55 94
Port : 06 70 89 56 25
contact@domainedugrandcellier.fr
www.domainedugrandcellier.fr

Essences d'Art

Ecoles - Collèges - Lycées
Centres de vacances

Votre projet pédagogique

Votre sortie découverte

Programme à la demi-journée ou à la journée.
Visites guidées et activités pédagogiques sur de nombreux thèmes au choix.

L'école d'autrefois (atelier d'écriture à la plume), les métiers d'antan, l'évolution de l'habitat au cours des siècles, du lavoir à la machine à laver (démonstration de lavage à la main), la nourriture : du grain au pain, l'évolution du travail de la terre, les Sapeurs-Pompiers...

Les écoles et collèges de Savoie bénéficient du dispositif Itinéraires Historiques du Conseil Général de la Savoie.
Les lycéens de Rhône-Alpes ont la gratuité avec la carte M'Ra.

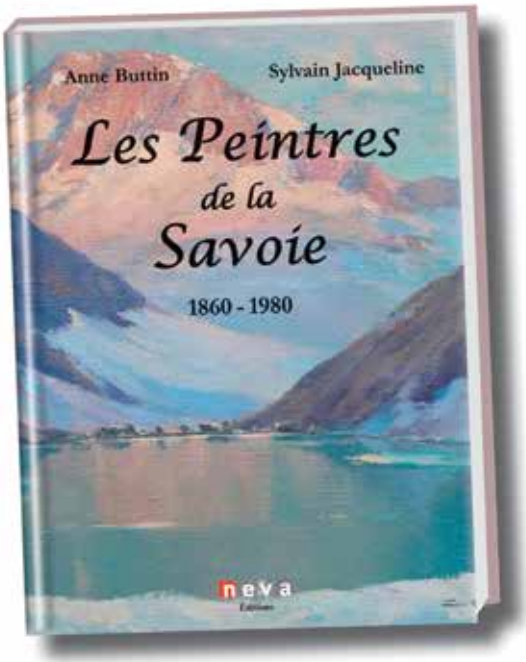
Ouvert tous les jours, toute l'année

04 79 37 94 36 http://lescoteauxdusalin.fr

Réédition limitée augmentée du livre

Les Peintres de la Savoie, 1860 - 1980

Anne Buttin, Sylvain Jacqueline



L'élaboration de ce dictionnaire, nécessitant la reconstitution des biographies de quelque deux cent quarante peintres du XIX^{ème} et XX^{ème} siècle, est le fruit des minutieuses recherches d'Anne Buttin et Sylvain Jacqueline et de leur passion pour le patrimoine artistique de Savoie. Enquêtant tant dans les archives départementales, dans les musées, que dans les familles des artistes et chez les collectionneurs, ils ont mis à jour une documentation et une iconographie exceptionnelles.

Ces hommes qui ont peint la Savoie, qui sont-ils ? Marcheurs infatigables, peignant dans des conditions parfois héroïques comme Viollet le Duc, Loppe (qui eut à son actif 40 ascensions au Mont Blanc), Communal, Cariffa, Bugnard, Albert Doran…, artistes parisiens éblouis par la luminosité de nos lacs comme Besnard, Chabas, Jonas, voyageurs éphémères comme Cézanne, graveurs, fresquistes, aquarellistes…

Cette troisième édition, très attendue, est enrichie de plus de quarante-cinq nouveaux peintres, ayant commencé à exposer entre 1960 et 1980. Une nouvelle génération de peintres que les Savoyards (et les autres !) ont pu aimer ces dernières années dans les expositions et les galeries.
Toutes les œuvres reproduites sont en couleur, à l'exception des documents historiques.

Descriptif de l'ouvrage

Format de l'ouvrage : 23 x 31 cm à la française
Papier intérieur : couché 170 gr. satiné
Nombre de pages : 328 pages
Iconographie : + 400 Photographies
Reliure : dos carré cousu collé avec tranchefile
Couverture : cartonnée (3mm), toilée, titre au fer à dorer au dos et sur la 1ère de couverture. Jaquette imprimée en couleur sur couché 170 gr. brillant pelliculé.

Prix : 54,50 €

9 782350 551906

neva Éditions
74300 Magland - Tél. : 04 50 96 65 81
contact@neva-editions.fr - www.neva-editions.fr

ARTISAN - HORLOGER

RESTAURATION TOUT TYPE D'HORLOGE

Atelier sur Rendez-Vous

Déplacement à domicile pour un devis GRATUIT

- CARILLON
- MONTRE
- PENDULE
- COUCOU
- MOUVEMENT À POIDS...

MICHEL BENONI

142, Grande Rue - 73600 **MOUTIERS**

Tél. 04 79 89 61 98 - Port. 06 09 53 77 14 - benonideco@gmail.com

Numismate

Achat – Vente – Estimation

PIÈCES DE MONNAIE, MÉDAILLES, BILLETS
tous métaux (or, argent...), toutes époques et tous pays
à l'unité ou collections

MONTRES et BIJOUX ANCIENS
tous métaux précieux (or, platine, argent...)

Michel Benoni
142, Grande Rue
73600 Moûtiers

Déplacement
à domicile
pour estimation gratuite.

Tél. 04 79 89 61 98 - Port. 06 09 53 77 14
mb.numismate@gmail.com

2010

150ème anniversaire de la réunion de la Savoie à la France

Le Village-Musée de la vie, des objets et des métiers d'autrefois propose aux visiteurs, individuels, groupes et scolaires de découvrir les Expositions :

- De la Savoie à l'Italie, 850 ans avec la Maison de Savoie
- La Maison Royale de Savoie, 44 portraits historiques

dans l'Espace "Reine Marie José", inauguré le 27 janvier 2011 en présence de nombreuses personnalités.

Brochure et DVD "150ème anniversaire" et brochure "De la Savoie à l'Italie, 850 ans avec la Maison de Savoie" illustrée par Laurent Fiorèse.

Exposition en Francais ou en Italien

25 panneaux, présentent l'Histoire de la Savoie à l'Italie.
Vous découvrirez ce territoire au travers des évènements les plus marquants du comté, du duché, du Royaume de Sardaigne pour arriver au Royaume d'Italie.

L'Ecomusée dispose de plusieurs exemplaires des deux expositions qui peuvent être mis à disposition des collectivités, associations ou communes.

HP DIS PNEUMARKET
E-mail : pneumarket@wanadoo.fr
Pneu Market

LOCATION DE VEHICULES
voitures & utilitaires
21, Rue Claude Genoux - 73200 Albertville
04 79 32 20 53
CarGo!

DENCHE'ALU
MENUISERIE ALUMINIUM VITRERIE

Fabrication et pose / Vérandas fenêtres
Portes volets roulants / Menuiserie PVC

Chemin des François - Gilly sur Isère - 73200 ALBERTVILLE
04 79 37 88 45 denche-alu@wanadoo.fr

Dépannage 24/24
MECANIQUE PNEUS - DSP
CARROSSERIE
ANDRE DEPOLLIER & FILS
04 79 32 37 18 06 14 69 05 03
E-mail : depollier.andre@wanadoo.fr www.interparebrise.com
Five Star
7½ chemin du Petit Marais
Sortie 26 - Gilly sur Isère
73200 ALBERTVILLE
inter Parebrise
Le spécialiste français du pare-brise

Canevas
Mercerie Cadeaux
Laine
Retouches Lingerie
Pierrette LANARO
2 rue de l'église
73400 UGINE
Tel : 04 79 37 57 01

La Source du Verger
Tante Léa
Jus de Fruits
Cidres
Potages
Compotes
Confitures
La Source du Verger
197 chemin des marais – 73200 GILLY SUR ISÈRE
www.lasourceduverger.fr

OPTIC'+
Vos lunettes à tous prix

ALBERTVILLE - 95, av XVIème Jeux Olympiques d'hiver
04 79 32 32 32 - www.opticplus.fr

BOUVERI
IMMOBILIER

Votre agence de proximité !

17 Rue de la Mairie
73460 FRONTENEX

Tél : 04 79 38 20 00

info@bouveri.com
www.bouveri.com

Vous souhaitez **vendre**,

vous voulez **acheter**,

ou simplement

bénéficier d'un conseil,

alors n'hésitez plus,
contactez-nous !
04 79 38 20 00

Votre conseillère,
Maud GARIN

Les Jardins du CHIRIAC
Joëlle & Patrick Guirand
Vente directe au Point de Vente
Mercredi Après-midi 12h. - 19h.
Samedi matin 8h. - 12h.30
160 Route du Fort - GILLY sur ISERE
04 79 32 20 22

Je fleurette, tu fleurettes, nous FLEUR'AITON
FLEUR'AITON
Fleuriste
Cadeaux - Compositions Florales
73220 AITON
04 79 44 32 52
INTERFLORA

MOLLIEX
MULTI-TRAVAUX
MOLLIEX Philippe
Le Chenillon
73200 CESARCHES
Tel. 04 79 31 39 09
Mob. 06 16 44 25 56
molliex.multitravaux@gmail.com

Votre
magasin Culture Vélo
avec de vrais morceaux de services
VENTE - RÉPARATION - LOCATION
VTT - ROUTE - VAE
Albertville
271 av. Georges Pompidou
73200 GILLY SUR ISÈRE
Tél. 04 79 32 18 42
73albertville@culturevelo.com
CULTURE vélo
des vélos et des hommes

ALP'AUTO ECOLE
PERMIS B - CONDUITE ACCOMPAGNÉE - CONDUITE SUPERVISÉE
MAGNAN DOMINIQUE
www.alpauto-ecole-savoie.fr
15 rue de la Mairie
Immeuble Le bengali
73460 FRONTENEX
04 79 89 95 31

BRUET PERE & FILS - GAEC DE SAINT SIGISMOND
PAYSAGE & PEPINIERE
93, chemin du Villard - 73200 ALBERTVILLE
Tel : 04-79-32-19-38 Fax : 04-79-32-09-57
bruet.paysage@orange.fr
www.bruet-paysage.fr

MOLLIEX HORTICULTURE
Plantes Vertes
et Fleuries
Compositions / Boutique Cadeaux
Vente aux Particuliers
Z.I. du « Bois de l'Ile » - Tournon - 73460 FRONTENEX
Tél./Fax : 04 79 31 40 95

La Porcelaine Fleurie
926 route des Essarts
73410 Viviers Du Lac
06.87.83.82.53
famillerossat@yahoo.fr
Karine ROSSAT
Peinture sur porcelaines et verres

27e Salon du Livre d'Hermillon
Maurienne-Savoie
8-9 octobre 2016
rencontres
dédicaces
expositions
animations
Prix Littéraire Rosine Perrier
Prix de Lecture à haute voix Charles Maly
UN HUMOUR DE JEUNESSE
www.salon-du-livre.fr
Hermillon

Auteurs Associés de la Savoie et de l'Arc Alpin
Mont-Cenis 2016
Mont-Cenis, porte des Alpes
Un carrefour de langue et de culture au cœur de l'Arc Alpin
Le rendez-vous des écrivains français et italiens,
Les Auteurs Associés de la Savoie et de l'Arc Alpin
Vous invitent à participer à la
18 ème RENCONTRE EUROPÉENNE DU LIVRE
Samedi 23 Juillet de 13h à 18h
Dimanche 24 juillet de 10h30 à 17h30
Maison franco-italienne, Plan des Fontainettes,
Au bord du lac du Mont-Cenis
Informations et inscriptions auprès de : Francis Buffille
Tél. : 0033(0)660545415 - E-mail : buffille@wanadoo.fr
Site de l'AASAA : www.auteurs-arcalpin.com

NUMERICA PHOTOS CLUB

des pays du bout du lac

Faverges

Avec l'Ecomusée
de la Combe de Savoie
à Grésy sur Isère

www.numericaphotosclub.fr

Evènements temporaires 2016-2017

17 et 18 septembre 2016 : les Journées du Patrimoine

Billetterie de 10h à 17h. Aire et salle pique-nique

4 décembre 2016 - 31 janvier 2017 : Le 17ème "Mois du Livre"

Billetterie de 14h à 17h

"La Savoie en Livres"

"La vie et les paysages des Savoie et des Alpes"

4 décembre 2016 - 28 février 2017 : "Le Tour du Monde en 300 Crèches" et les illuminations "Les animaux de nos forêts"

Billetterie de 14h à 17h

Plus de 300 crèches de 60 pays différents
sont disposées dans les bâtiments de l'Ecomusée !

1er mars - 31 mars 2017 : "Revivez l'école d'autrefois"

Billetterie de 14h à 17h

Des centaines de livres, de cahiers d'école, du matériel
et même un atelier d'écriture à la plume.

1er avril - 7 mai 2017 : La 11ème "Folie des Oeufs"

Billetterie de 14h à 17h

Des centaines d'œufs de toutes sortes, de toutes les
origines, des grands, des petits, des minces, des gros, naturels,
décorés, peints ou sculptés, ... seront couvés à l'Ecomusée.

24 et 25 juin 2017 : Le 10ème "Vrombissement des Moteurs"

Billetterie de 10h à 18h. Aire et salle pique-nique.

Ils seront au rendez-vous : International, Hercules,
Deerring, Bernard, Ceres, Gloppe, Dedion-Bouton, Japy,
Piquand ainsi qu'une imposante Machine à Vapeur
Weyher & Richemont !

Expositions permanantes : Espace "Reine Marie-José"

"De la Savoie à l'Italie, 850 ans avec la Maison de Savoie" et
"La Maison Royale de Savoie : 44 portraits historiques"

Ouvert tous les jours

ECOMUSÉE de la combe de SAVOIE

Toute l'année

Billetterie de 14h à 17h - Juillet-Août de 10h à 17h

04 79 37 94 36
www.lescoteauxdusalin.fr
lescoteauxdusalin@wanadoo.fr

Groupes, clubs, associations, comités d'entreprises

Tous les jours matin et après midi sur réservation.
Conférence, visite guidée et dégustation vous attendent.

Ecoles, centres de vacances

Visites pédagogiques et découvertes suivies d'un goûter.

L'anniversaire de vos enfants ou de vos parents

Avec une visite de l'Ecomusée suivie d'une chasse au trésor ou d'un pétillant.

Du 4 Décembre au 31 Janvier

ECOMUSÉE de la combe de SAVOIE

Le tour du monde en 300 Crèches

Collection de crèches provenant
des quatre coins du monde

Entrée tous les jours, de 14h à 17h

Groupes et Scolaires de 9h à 17h sur réservation